

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Наумова Наталия Александровна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41  
Уникальный программный ключ:  
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b53594c69e2

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ**  
**Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области**  
**МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**(МГОУ)**

**Институт лингвистики и межкультурной коммуникации**  
**Лингвистический факультет**

**Кафедра теоретической и прикладной лингвистики**

Согласовано управлением организации и  
контроля качества образовательной  
деятельности

«22» июня 2021 г.

Начальник управления

/ Г.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол «22» июня 2021 г. № 5

Председатель

/ О.А. Шестакова /



**Рабочая программа дисциплины**

**Информационные технологии в лингвистике**

**Направление подготовки**

45.03.02 Лингвистика

**Профиль:**

Иностранный язык и межкультурная коммуникация  
(английский + немецкий или французский языки)

**Квалификация**

Бакалавр

**Форма обучения**

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией  
Института лингвистики и межкультурной  
коммуникации:

Протокол от «17» июня 2021 г. № 11

Председатель УМКом

/ Соловьева Н.В. /

Рекомендовано кафедрой теоретической и  
прикладной лингвистики:

Протокол от «10» июня 2021 г. № 11

Зав. кафедрой

/ Валуццева И.И. /

Мытищи  
2021

Авторы-составители:

**Семина Татьяна Алексеевна**, к.ф.н., ассистент кафедры теоретической и прикладной лингвистики

Рабочая программа дисциплины «Информационные технологии в лингвистике» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утверждённом приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 года №969.

Дисциплина входит в «Культурологический модуль» обязательной части Блока 1 и является обязательной для изучения.

Год начала подготовки 2021

## Содержание

|                                                                                                                                                                                                                                          |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ .....                                                                                                                                                                                                 | 4  |
| 1.1. Цель и задачи дисциплины .....                                                                                                                                                                                                      | 4  |
| Задачи дисциплины: .....                                                                                                                                                                                                                 | 4  |
| 1.2. Планируемые результаты обучения.....                                                                                                                                                                                                | 4  |
| 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ....                                                                                                                                                                            | 4  |
| 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....                                                                                                                                                                                                   | 5  |
| 3.1. Объем дисциплины.....                                                                                                                                                                                                               | 5  |
| 3.2. Содержание дисциплины .....                                                                                                                                                                                                         | 5  |
| 4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ<br>ОБУЧАЮЩИХСЯ .....                                                                                                                                                           | 6  |
| 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И<br>ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....                                                                                                                                        | 7  |
| 5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе<br>освоения образовательной программы.....                                                                                                                       | 7  |
| 5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных<br>этапах их формирования, описание шкал оценивания .....                                                                                                      | 8  |
| 5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки<br>знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы<br>формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы ..... | 9  |
| 5.3.1. Задания для текущего контроля: .....                                                                                                                                                                                              | 9  |
| 5.3.2. Список рекомендованных тем докладов по курсу «Информационные<br>технологии в лингвистике»: .....                                                                                                                                  | 10 |
| 5.3.3. Примерные темы индивидуальных и групповых проектов.....                                                                                                                                                                           | 10 |
| 5.3.4. Промежуточная аттестация.....                                                                                                                                                                                                     | 11 |
| 5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний,<br>умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования<br>компетенций.....                                                             | 11 |
| 5.4.1. Этап: проведение текущего контроля успеваемости по дисциплине .....                                                                                                                                                               | 12 |
| 5.4.2. Промежуточная аттестация.....                                                                                                                                                                                                     | 13 |
| 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ<br>.....                                                                                                                                                                       | 15 |
| 6.1. Основная литература: .....                                                                                                                                                                                                          | 15 |
| 6.2. Дополнительная литература: .....                                                                                                                                                                                                    | 15 |
| 6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» .....                                                                                                                                                                    | 16 |
| 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ .....                                                                                                                                                                                    | 16 |
| 8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ .....                                                                                                                                                                                     | 17 |
| ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....                                                                                                                                                                                             | 17 |
| 9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....                                                                                                                                                                                   | 17 |

## **1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ**

### **1.1. Цель и задачи дисциплины**

Образовательной целью освоения дисциплины «Информационные технологии в лингвистике» является формирование у студентов представлений о множестве форматов текстовых документов, навыков обработки русскоязычных и иноязычных текстов в производственно-практических целях, разработки средств информационной поддержки лингвистических областей знаний, а также ознакомление с основами компьютерной лингвистики и лингвистической поддержкой обучающих систем.

Задачи дисциплины:

– В результате освоения дисциплины у студентов должны формироваться следующие профессиональные навыки: работа с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией; работа с традиционными носителями информации, распределенными базами данных и знаний; работа с информацией в глобальных компьютерных сетях, с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач.

– В результате освоения дисциплины обучающийся должен: знать основные составляющие информационных технологий; уметь использовать аппаратное и программное обеспечение для решения конкретных лингвистических задач; уметь пользоваться и создавать базы данных и лингвистические информационные ресурсы; владеть информационными технологиями в области обработки текстов.

### **1.2. Планируемые результаты обучения**

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.

ОПК-6 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Дисциплина входит в модуль «Культурологический» обязательной части Блока 1 и является обязательной для изучения. Данная учебная дисциплина относится к блоку дисциплин профиля «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», что означает формирование в процессе обучения у студента профессиональных знаний и компетенций в рамках выбранного образовательного направления, а также навыков самостоятельной работы в области организации работы информационных ресурсов.

В методическом плане дисциплина опирается на знания, полученные в средней школе. Данная учебная дисциплина дает начальную теоретическую базу, необходимую для формирования общекультурного кругозора студентов. Это теоретический фундамент, на котором основываются все языковые и переводческие дисциплины в формировании у студентов базовых лингвистических знаний, таких как теоретическая фонетика, теоретическая грамматика и лексикология, позволяет установить с ними меж предметные связи.

### 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Объем дисциплины

| Показатель объема дисциплины                 | Форма обучения |
|----------------------------------------------|----------------|
|                                              | Очная          |
| Объем дисциплины в зачетных единицах         | 2              |
| Объем дисциплины в часах                     | 72             |
| <b>Контактная работа:</b>                    | 24,2           |
| Лекции                                       | 8              |
| Практические занятия                         | 16             |
| Контактные часы на промежуточную аттестацию: | 0,2            |
| Зачет                                        | 0.2            |
| Самостоятельная работа                       | 40             |
| Контроль                                     | 7,8            |

Формой промежуточной аттестации является зачет в 1 семестре.

#### 3.2. Содержание дисциплины

| Наименование разделов (тем)<br>Дисциплины с кратким содержанием                                                                                                          | Виды занятий |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|
|                                                                                                                                                                          | Лекции       | Практические занятия |
| Тема 1. Информационные технологии и лингвистика. Компьютерная лингвистика.                                                                                               | 4            | 4                    |
| Тема 2. Компьютерное обучение иностранным языкам. Цели и задачи, классификация обучающих лингвистических систем, особенности составления заданий и представления знаний. | 4            | 8                    |
| Тема 3. Основы обработки текста: токенизация и нормализация.                                                                                                             | -            | 4                    |
| Итого                                                                                                                                                                    | 8            | 16                   |

Формой промежуточной аттестации является зачет в 1-м семестре.

#### 4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

| Темы для самостоятельного изучения        | Изучаемые вопросы                                                                                                                                                                                                                                               | Количество часов | Формы самостоятельной работы                                                          | Методическое обеспечение                         | Формы отчетности                                                              |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Компьютерная лингвистика.                 | 1. Количество информации.<br>2. Информация в лингвистике<br>3. Современные приложения, включающие в себя модули обработки естественного языка                                                                                                                   | 4                | Чтение теории по обсуждаемым вопросам                                                 | Рекомендуемая литература<br><br>интернет-ресурсы | Практическое задание<br>Тест                                                  |
| Компьютерное обучение иностранным языкам. | 1. Обучающие лингвистические системы: понятие, история разработки, применение<br>2. Дистанционное обучение, отличие от традиционного формата<br>3. Типология обучающих лингвистических систем<br>4. Структура ОЛС<br>5. Особенности составления заданий для ОЛС | 8                | Чтение теории по обсуждаемым вопросам<br><br>Анализ обучающей лингвистической системы | Рекомендуемая литература<br><br>интернет-ресурсы | Аналитическая записка (анализ существующей обучающей лингвистической системы) |
| Особенности банка заданий ОЛС             | Структура ОЛС<br>Особенности составления заданий для ОЛС                                                                                                                                                                                                        | 8                | Чтение теории по обсуждаемым вопросам<br>Выполнение проекта                           | Рекомендуемая литература<br><br>интернет-ресурсы | Групповой проект                                                              |
| Основы обработки текста                   | 1. Язык как неструктурированные данные<br>2. Особенности типов данных языков программирования                                                                                                                                                                   | 4                | Чтение теории по обсуждаемым вопросам<br><br>Выполнение практического задания         | Рекомендуемая литература<br><br>интернет-ресурсы | Самостоятельная работа – практическое задание                                 |

|                                  |                                                                   |    |                                                                               |                                                  |                                               |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Особенности токенизации          | 1. Токенизация как первый этап обработки текстов                  | 6  | Чтение теории по обсуждаемым вопросам<br><br>Выполнение практического задания | Рекомендуемая литература<br><br>интернет-ресурсы | Самостоятельная работа – практическое задание |
| Стемминг: создание набора правил | Стемминг для английского языка: организация системы               | 6  | Чтение теории по обсуждаемым вопросам<br><br>Выполнение практического задания | Рекомендуемая литература<br><br>интернет-ресурсы | Самостоятельная работа – практическое задание |
| Лемматизация для русского языка  | Особенности морфологического анализа и синтеза для русского языка | 4  | Чтение теории по обсуждаемым вопросам<br><br>Выполнение практического задания | Рекомендуемая литература<br><br>интернет-ресурсы | Самостоятельная работа – практическое задание |
| <b>Итого</b>                     |                                                                   | 40 |                                                                               |                                                  |                                               |

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

| Код и наименование компетенции                                                                                                                           | Этапы формирования                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ОПК-5.</b> Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.            | 1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3)<br>2. Выступление с докладом / сообщением<br>3. Подготовка проекта |
| <b>ОПК-6.</b> Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности. | 1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3)<br>2. Выступление с докладом / сообщением<br>3. Подготовка проекта |

## 5.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

| Оцениваемые компетенции | Уровень сформированности | Этап формирования                                                                                                                                                                               | Описание показателей                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Критерии оценивания                                                                                                                           | Шкала оценивания |
|-------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>ОПК-5</b>            | Пороговый                | 1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3)<br>2. Выступление с докладом / сообщением                                   | <b>Знать:</b> основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями<br><b>Уметь:</b> работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями                                                                                                                                                                  | Текущий контроль:<br>Посещение занятий (лекции, практические)<br>Выступление с докладом/сообщением<br>Выполнение тестов                       | 41–60 баллов     |
|                         | Продвинутый              | 1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3)<br>2. Выступление с докладом / сообщением<br>3. Участие в групповом проекте | <b>Знать:</b> основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями<br><b>Уметь:</b> работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями<br><b>Владеть:</b> навыками безопасной и эффективной работы с глобальными компьютерными сетями, различными носителями информации, распределенными базами данных. | Текущий контроль:<br>Посещение занятий (лекции, практические)<br>Выступление с докладом/сообщением<br>Выполнение тестов<br>Подготовка проекта | 61–100 баллов    |
| <b>ОПК-6</b>            | Пороговый                | 1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические                                                                                                                                             | <b>Знать:</b> основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Текущий контроль:<br>Посещение занятий (лекции,                                                                                               | 41–60 баллов     |

|  |             |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                               |               |
|--|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|  |             | занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3)<br>2. Выступление с докладом / сообщением                                                                                       | глобальными компьютерными сетями<br><b>Уметь:</b> работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями                                                                                                                                                                                                                                                                            | практически е)<br>Выступление с докладом/сообщением<br>Выполнение тестов                                                                      |               |
|  | Продвинутый | 1. Работа на учебных занятиях (лекции, практические занятия) в течение всего периода изучения дисциплины (Темы 1-3)<br>2. Выступление с докладом / сообщением<br>3. Участие в групповом проекте | <b>Знать:</b> основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями<br><b>Уметь:</b> работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями<br><b>Владеть:</b> навыками безопасной и эффективной работы с глобальными компьютерными сетями, различными носителями информации, распределенными базами данных. | Текущий контроль:<br>Посещение занятий (лекции, практические)<br>Выступление с докладом/сообщением<br>Выполнение тестов<br>Подготовка проекта | 61–100 баллов |

### 5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

#### 5.3.1. Задания для текущего контроля:

1. Перечислите основные задачи, решаемые методами прикладной лингвистики.
2. Перечислите основные разделы компьютерной лингвистики.
3. Назовите причины, сопутствующие появлению информационных технологий.
4. Перечислите основные форматы текстовых документов в электронной форме.
5. Каково деление информационных систем по функциональному признаку?
6. Опишите структуру информационных технологий.
7. Перечислите теоретические основы информационных технологий.
8. Каким образом строится таблица диагностирующих признаков для распознавания

- функции слова?
9. Перечислите основные этапы решения лингвистической задачи методом моделирования.
  10. Какие свойства лингвистического объекта называют формальными?
  11. Что такое словоформа, словоупотребление, слово, лексема, лемма в информационных технологиях?
  12. Для чего нужны системы автоматического распознавания текстов?
  13. Опишите структуру текста. Как осуществляется структурирование в MS Word и в HTML?
  14. В чем заключается машинное обучение?
  15. Опишите структуру и этапы работы системы распознавания речи.
  16. Перечислите задачи решаемые системами распознавания речи.
  17. В чем заключается необходимость машинного перевода?
  18. Каковы общие понятия и проблемы машинного перевода?
  19. Назовите основные подходы к машинному переводу.
  20. В чем особенность машинного перевода в Сети Интернет?
  21. Какова структура системы компьютерного обучения языкам?
  22. Назовите известные вам системы индивидуального обучения языку.

### **5.3.2. Список рекомендованных тем докладов по курсу «Информационные технологии в лингвистике»:**

1. Лингвистика и музыка.
2. Лингвистика и точные науки.
3. Старинные меры измерений.
4. Пословицы и поговорки, содержащие числа.
5. Развитие интуиции при решении математических задач.
6. Развитие пространственного воображения математическими средствами.
7. Алгоритмы в математике и информатике.
8. Влияние математики на технический прогресс.
9. Симметрия в математике и языкознании.
10. Математика и живопись.
11. Математика и окружающий мир.
12. Математика и литература. Размерность стихотворной строки.
13. Числовые множества. Деление множеств на подмножества.
14. Понятие комплексных чисел, их геометрическое изображение
15. Взаимнооднозначное соответствие между множеством действительных чисел и точками числовой оси
16. Научные исследования французских математиков XVII века Б.Паскаля и Р.Декарта
17. Графы и их разновидности. Генеалогическое древо.
18. Связь между дифференциальным и интегральным исчислениями.
19. Математика и литература
20. Математика и музыка

### **5.3.3. Примерные темы индивидуальных и групповых проектов**

1. Создание банка заданий для обучающей системы английского языка
2. Описание модели представления грамматики в ОЛС
3. Создание набора правил для токенизации русского языка

### 5.3.4. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация осуществляется в форме зачета в 1 семестре.

#### Примерные вопросы к зачету

1. Компьютерная лингвистика: цели и задачи.
2. Приложения и программы, включающие в себя модель обработки естественного языка.
3. История развития применения математического подхода к языку.
4. Компьютерная лингвистика: история и основные направления.
5. Особенности дистанционного обучения.
6. Применение педагогических методик в дистанционном формате.
7. Структура ОЛС.
8. ОЛС сегодня: крупные приложения для изучения иностранных языков.
9. Интеграция ОЛС в образовательный процесс.
10. Теория и практика в ОЛС: отличия от традиционного формата.
11. Что такое словоформа, словоупотребление, слово, лексема, лемма в компьютерной лингвистике?
12. Понятие токена и необходимость их выделения.
13. Процесс предобработки текста.
14. Стемминг и лемматизация: сходства и различия.
15. Влияние языка на способ предобработки.

### 5.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Информационные технологии в лингвистике» учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы бакалавра, дисциплинированность. Самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать студент в течение семестра за посещаемость, выполнений заданий для самостоятельного изучения, участие в групповом или индивидуальном проекте, прохождение тестов, выступление с докладом/сообщением равняется 60 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые студент может набрать на зачете, равняется 40 баллам.

Практические задания выполняются в ЭОС посредством инструмента «задание», тест выполняется и оценивается в ЭОС через инструмент «тест». На выполнение практических заданий дается срок в 7 дней. На подготовку группового проекта дается срок в 14 дней.

Тесты открываются на срок в 7 дней, устанавливается таймер в 25 минут на выполнение теста.

Самостоятельная работа студентов по курсу «Информационные технологии в лингвистике» включает в себя подготовку к практическим занятиям в соответствии с тематическим планом практических занятий. На ознакомление с материалами в ЭОС дается срок в неделю. Материалы включают в себя предварительно записанные видео,

инструмент «Лекция» в ЭОС, предполагающий ознакомление с учебными материалами и последующую проверку при помощи тестов, ссылки на дополнительные источники в соответствии с темой. Тематика объявляется студентам заранее и включает перечень вопросов к практическому занятию, а также перечень источников для подготовки.

#### 5.4.1. Этап: проведение текущего контроля успеваемости по дисциплине

| Вид работы                                          | Пятибальная шкала     | Шкала оценивания                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Посещение занятий (лекции, практические занятия) | «отлично»             | <b>5 баллов</b> , если студент посетил 90% от всех занятий                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                     | «хорошо»              | <b>4 балла</b> , если студент посетил как минимум 70% от всех занятий                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                     | «удовлетворительно»   | <b>3 балла</b> , если студент посетил как минимум 50% от всех занятий                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                     | «неудовлетворительно» | <b>2 балла</b> , если из всех занятий студент посетил как минимум 30%                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                     |                       | <b>1 балл</b> , если из всех занятий студент посетил 0%-29%                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2. Выступление с докладом/сообщением                | «отлично»             | <b>20 баллов</b> Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса; 5 и более примеров                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                     | «хорошо»              | <b>16 баллов</b> Ответ полный; 3-4 примера                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                     | «удовлетворительно»   | <b>12 баллов</b> Ответ неполный; 1-2 примера                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                     | «неудовлетворительно» | <b>8 баллов</b> Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу; отсутствие примеров                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3. Участие в групповом или индивидуальном проекте   | «отлично»             | <b>35 баллов</b> , если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта; во время защиты проекта продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения, а также навыки работы в команде. |

|  |                       |                                                                                                                                                                                                                    |
|--|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | «хорошо»              | <b>28 баллов,</b> если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта.   |
|  | «удовлетворительно»   | <b>20 баллов,</b> если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании, отражает теоретическую направленность проекта.                                                                 |
|  | «неудовлетворительно» | <b>12 баллов,</b> если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; слабо отражает теоретическую и практическую направленность проекта. |

## 5.4.2. Промежуточная аттестация

### Критерии оценки на зачете

При оценке знаний на зачете учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.

### Шкала оценивания ответа на зачете

| Уровень овладения                      | неудовлетворительный                                  | удовлетворительный  | оптимальный       | высокий                                                           |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Дескрипторы                            |                                                       |                     |                   |                                                                   |
| Полнота ответа на теоретический вопрос | 4<br>Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу | 5<br>Ответ неполный | 7<br>Ответ полный | 8<br>Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса |

|                                                                 |                             |                                                   |                                                                 |                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Знание терминологии, умение давать определения понятиям</b>  | 4<br>отсутствует            | 5<br>Определения даются с некоторыми неточностями | 7<br>Определения даются без собственных объяснений и дополнений | 8<br>Четкие определения, умение объяснить их и дополнить             |
| <b>Знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом</b>  | 4<br>отсутствует            | 5<br>1-2 примера                                  | 6<br>3-4 примера                                                | 8<br>5 и более примеров                                              |
| <b>Умение проиллюстрировать явление практическими примерами</b> | 3<br>отсутствие примеров    | 5<br>1-2 примера                                  | 6<br>3-4 примера                                                | 8<br>5 и более примеров                                              |
| <b>Ответы на вопросы экзаменатора</b>                           | 3<br>Нет ответов на вопросы | 5<br>Только ответы на элементарные вопросы        | 6<br>Ответы на вопросы полные или частично полные               | 8<br>Ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений |
| <b>Итоговый балл (максимальн)</b>                               | <b>18</b>                   | <b>25</b>                                         | <b>32</b>                                                       | <b>40</b>                                                            |
|                                                                 | <b>не зачтено</b>           | <b>зачтено</b>                                    | <b>зачтено</b>                                                  | <b>зачтено</b>                                                       |

### Сводная шкала оценивания по дисциплине «Информационные технологии в лингвистике»

| <b>Вид работы</b>                              | <b>«зачтено»</b> | <b>«зачтено»</b> | <b>«зачтено»</b> | <b>«не зачтено»</b> |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|
| Посещение лекционных и практических занятий    | 5                | 4                | 3                | 2                   |
| Выступление с докладом/сообщением              | 20               | 16               | 12               | 8                   |
| Участие в групповом или индивидуальном проекте | 35               | 28               | 20               | 12                  |
| Зачет                                          | 40               | 32               | 25               | 18                  |
| <b>Итого</b>                                   | <b>100</b>       | <b>80</b>        | <b>60</b>        | <b>40</b>           |

- оценка «зачтено» ставится студенту, набравшему 41-100 баллов;
- оценка «не зачтено» ставится студенту, набравшему 0-40 баллов.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1 Основная литература:

1. Моисеева, И.Ю. Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии: учебное пособие / И. Ю. Моисеева; Оренбургский государственный университет. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2017. – 103 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481797> (дата обращения: 11.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1713-5. – Текст: электронный.
2. Гуслякова, А.В. Информационные технологии и лингвистика XXI века: учебное пособие / А. В. Гуслякова. – Москва: Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2016. – 96 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469675> (дата обращения: 11.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4263-0398-0. – Текст: электронный.
3. Калугян, К.Х. Информатика. Информационные технологии и системы: учебное пособие : [16+] / К. Х. Калугян. – Ростов-на-Дону: Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2018. – 80 с. : схем., табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567017> (дата обращения: 11.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7972-2466-2. – Текст: электронный.
4. Основы информационных технологий: учебное пособие / С. В. Назаров, С. Н. Белоусова, И. А. Бессонова [и др.]. — 3-е изд. — Москва, Саратов : ИНТУИТ, 2020. — 530 с. — Текст: электронный. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/89454.html>
5. Щипицина, Л.Ю. Информационные технологии в лингвистике: учеб. пособие. - 3-е изд. - М. : Флинта, 2017. - 128с. – Текст: непосредственный.

### 6.2 Дополнительная литература:

1. Жук, Ю.А. Информационные технологии: мультимедиа: учеб. пособие. - СПб.: Лань, 2018. - 208с. – Текст: непосредственный.
2. Информационные технологии: базовый курс: учебник для вузов / Костюк А.В. [и др.]. - 2-е изд. - СПб. : Лань, 2019. - 604с. – Текст: непосредственный.
3. Информационные технологии в образовании: на примере обучения иностранному языку: монография /Миронова Д.А.[и др.]. - М.: Русайнс, 2020. - 64с. – Текст: непосредственный.
4. Киселев, Г. М. Информационные технологии в педагогическом образовании: учебник для вузов / Г. М. Киселев, Р. В. Бочкова. — 2-е изд. — Москва : Дашков и К, 2018. — 304 с. — Текст : электронный. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/85159.html>
5. Непейвода, Н. Н. Прикладная логика: учебное пособие : [16+] / Н. Н. Непейвода. — 3-е изд., существ. перераб. и доп. — Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2019. — 576 с. : ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561272> (дата обращения: 11.06.2021). — ISBN 978-5-4499-0126-2. — DOI 10.23681/561272. – Текст : электронный.
6. Панкратова, О.П. Информационные технологии в педагогической деятельности:

практикум / О. П. Панкратова, Р. Г. Семеренко, Т. П. Нечаева. — Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2015. — 226 с. — Текст: электронный. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/63238.html>

7. Теория и практика машинного перевода: учебное пособие / авт.-сост. Э.В. Пиванова; Северо-Кавказский федеральный университет. — Ставрополь: Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014. — 115 с. : ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457763> (дата обращения: 11.06.2021). — Текст : электронный.

8. Изюмов, А. А. Компьютерные технологии в науке и образовании : учебное пособие / А. А. Изюмов, В. П. Коцубинский; Томский Государственный университет систем управления и радиоэлектроники (ТУСУР). — Томск : Эль Контент, 2012. — 150 с. : ил., табл., схем. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=208648> (дата обращения: 11.06.2021). — ISBN 978-5-4332-0024-1. — Текст : электронный.

9. Информационные технологии в лингвистике: учебное пособие (практикум) : [16+] / сост. Ю. А. Пирвердиева ; Северо-Кавказский федеральный университет. — Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2019. — 182 с. : схем., табл., ил. — Режим доступа: по подписке. — URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=596213> (дата обращения: 11.06.2021). — Текст : электронный.

### 6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Грамота.ру – русский язык для всех [Электронный ресурс]: справочно-информационный портал. — URL: <http://www.gramota.ru>
2. Издательство «Лань» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. — URL: <http://e.lanbook.com/>
3. Издательство «Юрайт» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. — URL: <http://biblio-online.ru>
4. Институт русского языка имени В. В. Виноградова Российской академии наук [Электронный ресурс]: официальный сайт. — URL: <http://www.ruslang.ru>
5. Кругосвет [Электронный ресурс]: Универсальная научно-популярная онлайн энциклопедия. — URL: <http://www.krugosvet.ru>
6. Словopedia [Электронный ресурс]: [сайт онлайн-словарей]. — URL: <http://www.slovopedia.com>
7. ibooks.ru [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. — URL: <http://ibooks.ru>
8. Slovari.ru [Электронный ресурс]: сайт. — URL: <http://www.slovari.ru>
9. Znaniyum.com [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. — URL: <http://znaniyum.com>
10. [Philology.ru](http://Philology.ru)

## 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В учебном процессе используются методические рекомендации по изучению дисциплины, утвержденные УМС МГОУ:

- Методические рекомендации к использованию ИКТ в преподавании филологических дисциплин
- Методические рекомендации к проведению лекционных занятий

- Методические рекомендации по подготовке и проведению практических занятий по теоретическим дисциплинам
- Методические рекомендации к проведению текущего контроля и промежуточной аттестации
- Методические рекомендации по подготовке научного доклада

## **8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **Лицензионное программное обеспечение:**

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

### **Информационные справочные системы:**

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

### **Профессиональные базы данных**

[fgosvo.ru](http://fgosvo.ru)

[pravo.gov.ru](http://pravo.gov.ru)

[www.edu.ru](http://www.edu.ru)

## **9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.